EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2020 09 18
COM(2020) 566 final

2020/0257 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo Europos Sąjungos vardu

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2003 m. sausio 1 d. įsigaliojo Susitarimas dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimas)([1]). Vėliau, siekiant atsižvelgti į technikos ir teisėkūros pažangą, Jungtinio komiteto, įsteigto pagal Susitarimo 23 straipsnį, sprendimu Nr. 1/2011([2]) Susitarimas buvo atnaujintas.

Interbus susitarimu dabar reglamentuojamas tarptautinis nemaršrutinis keleivių vežimas tarpmiestiniais ir miesto autobusais. 2014 m. gruodžio 5 d. Taryba suteikė įgaliojimus Komisijai Europos Sąjungos, kuri yra *Interbus* susitarimo susitariančioji šalis, vardu pradėti derybas dėl Susitarimo taikymo srities išplėtimo įtraukiant reguliariąsias bei specialias reguliariąsias keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugas (kurioms teikti reikalingas leidimas) ([3]).

2018 m. liepos 16 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2018/1195([4]) dėl Susitarimo dėl tarptautinio reguliaraus ir specialaus reguliaraus keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo (toliau – protokolas dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų) pasirašymo.

Reikėtų priminti, kad reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų sektoriai yra svarbūs, nes jie užtikrina Europos piliečių judumą už prieinamą kainą. Tolesnis jų plėtojimas už ES ribų būtų vienodai naudingas ES piliečiams, užsienio turistams, turizmo sektoriui ir Europos regionams. Plėtoti šias paslaugas trukdo valstybių narių ir trečiųjų šalių dvišalių susitarimų skirtumai, dėl kurių sudėtinga išduoti leidimus ir teikti tarptautinio keleivių vežimo paslaugas reguliariaisiais ir specialiais reguliariaisiais maršrutais. Tai akivaizdžiausia ilgų tarptautinių reguliariųjų paslaugų maršrutų, einančių per kelių šalių teritoriją, atveju.

Kaip nustatyta protokole, galimybė patekti į reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų rinką turėtų būti suteikiama laikantis vienodos leidimų išdavimo tvarkos ir įgyvendinant keleivių vežimo kelių transportu srities ES *acquis*, įskaitant kelių eismo saugumo taisykles, technines nuostatas, vairuotojų kvalifikacijos reikalavimus, socialines nuostatas, keleivių teises, aplinkos apsaugos ir leidimo verstis veikla nuostatas.

---

1 OL L 321, 2002 11 26, p. 11.

2 2011 m. lapkričio 11 d. Jungtinio komiteto, įsteigto pagal Susitarimą dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimą), sprendimas Nr. 1/2011, patvirtinantis jo darbo tvarkos taisykles ir pritaikantis Susitarimo 1 priedą dėl keleivinio kelių transporto operatoriams taikomų sąlygų, Susitarimo 2 priedą dėl tarpmiestiniams ir miesto autobusams taikomų techninių standartų bei su Susitarimo 8 straipsnyje nurodytomis socialinėmis nuostatomis susijusius reikalavimus (2012/25/ES) (OL L 8, 2012 1 12, p. 38).

3 2014 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas (SGS14/15073/EB).

4 2018 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/1195 dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 214, 2018 8 23, p. 3).

Tarptautiniam nemaršrutiniam keleivių vežimui tarpmiestiniais ir miesto autobusais *Interbus* susitarimas toliau bus taikomas nepakeistas.

Protokole išdėstytos tik tos nuostatos, kurios reikalingos siekiant išplėsti *Interbus* susitarimą, kad jis apimtų ir reguliariąsias bei specialias reguliariąsias tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugas (kurioms teikti reikalingas leidimas). Jame nekeičiamos ir nekartojamos bendrosios taisyklės, bet daromos nuorodos į pagrindines *Interbus* susitarimo nuostatas. Šis faktas ir tai, kad susitariančioji šalis gali pasirašyti, sudaryti ir ratifikuoti protokolą arba prie jo prisijungti tik pasirašiusi, sudariusi, ratifikavusi *Interbus* susitarimą arba prie jo prisijungusi, užtikrins, kad, pasirašydamos, sudarydamos ir ratifikuodamos protokolą arba prie jo prisijungdamos, susitariančiosios šalys sutiktų būti saistomos *Interbus* susitarimo taisyklių ir jas taikyti.

Be Europos Sąjungos, *Interbus* susitarimo susitariančiosios šalys yra Albanijos Respublika, Bosnija ir Hercegovina, Juodkalnija, Moldovos Respublika, Šiaurės Makedonijos Respublika, Turkijos Respublika ir Ukraina, taigi jos galėtų pasirašyti, sudaryti ir ratifikuoti protokolą arba prie jo prisijungti.

Protokole akcentuojamas Europos Sąjungos teisės aktas (Reglamentas (EB) Nr. 1071/2009 ([5])), susijęs su sankcijomis ir sunkiausiais pažeidimais, taip pat su keturių galimybės verstis profesine keleivių vežimo kelių transportu veikla sąlygų (faktinė ir nuolatinė buveinė, nepriekaištinga reputacija, finansinė būklė ir profesinė kompetencija) vykdymu.

Protokole numatyta įsteigti jungtinį komitetą protokolo valdymui palengvinti. Pagal protokolą įsteigtam jungtiniam komitetui *mutatis mutandis* taikomos nuostatos dėl jungtinio komiteto, įsteigto pagal *Interbus* susitarimą.

Pagal protokolą leidimas teikti reguliariąsias ir specialias reguliariąsias tarptautinio keleivių vežimo paslaugas galioja ne ilgiau kaip penkerius metus.

Patį protokolą buvo numatyta sudaryti penkeriems metams, pradedant skaičiuoti nuo jo įsigaliojimo dienos. Protokolo galiojimas turėjo būti automatiškai pratęsiamas tolesniems penkerių metų laikotarpiams ir protokolas turėjo būti taikomas toms susitariančiosioms šalims, kurios nepareiškė tam nepritariančios.

Protokolą dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. liepos 16 d. iki 2019 m. balandžio 16 d. Sąjunga jį pasirašė 2019 m. balandžio 11 d. Tačiau iki pasirašymo laikotarpio pabaigos to protokolo nepasirašė nė viena kita susitariančioji šalis. Dėl to protokolo įsigaliojimas tapo neįmanomas.

2020 m. vasario 18 d. Taryba įgaliojo Komisiją Sąjungos vardu pradėti derybas dėl protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų dalinio pakeitimo, kad būtų padaryti tam tikri techniniai pakeitimai, susiję su jo pasirašymu ir įsigaliojimu, ir kad būtų atsižvelgta į vienos *Interbus* susitarimo susitariančiosios šalies pavadinimo pakeitimą.

Derybos buvo sėkmingai užbaigtos ir atitinkamai parengta nauja protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų redakcija. Atsižvelgiant į tai, kad Sąjunga yra vienintelė pirminį protokolą pasirašiusi susitariančioji šalis, nuspręsta, kad būtų tikslingiau visą

[5] 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1071/2009, nustatantis bendrąsias profesinės vežimo kelių transportu veiklos sąlygų taisykles ir panaikinantis Tarybos direktyvą 96/26/EB (OL L 300, 2009 11 14, p. 1).

protokolą pakeisti nauju, o ne derėtis dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas pirminis protokolas.

Kad protokolas įsigaliotų jį sudariusioms, ratifikavusioms arba prie jo prisijungusioms susitariančiosioms šalims, jį turi sudaryti, ratifikuoti arba prie jo prisijungti trys *Interbus* susitariančiosios šalys (vietoj keturių), įskaitant Sąjungą.

Protokolo pasirašymo laikotarpis yra dveji metai nuo Tarybos sprendimo dėl protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu priėmimo dienos.

Protokolo įsigaliojimo laikotarpis buvo sutrumpintas toms susitariančiosioms šalims, kurios jį sudarė, ratifikavo arba prie jo prisijungė, t. y. nuo pirmosios trečio mėnesio dienos iki pirmosios mėnesio, einančio po mėnesio, kurį bus pasiektas reikiamas susitariančiųjų šalių patvirtinimų arba ratifikavimų skaičius, dienos.

Viena susitariančioji šalis pakeitė savo pavadinimą į Šiaurės Makedonijos Respubliką, o tai taip pat atsispindi protokole.

Šiuo protokolu bus pakeistas *Interbus* susitarimo protokolas dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais, kurį buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. liepos 16 d. iki 2019 m. balandžio 16 d., tačiau kurį pasirašė tik Sąjunga, remdamasi Tarybos sprendimu (ES) 2018/1195.

Tarybos Sausumos transporto darbo grupė, kurią Taryba paskyrė specialiuoju komitetu pagal SESV 218 straipsnio 4 dalį, buvo nuolat informuojama apie derybų pažangą.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Siūlomas protokolas atitinka Sąjungos bendrą transporto politiką. Jis apima atitinkamas Reglamento (EB) Nr. 1073/2009([6]) dalis, kurios pritaikytos prie daugiašalio tarptautinio susitarimo tikslų.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Siūlomas protokolas suderinamas su ES kaimynystės politika ir išorės santykiais.

- **Fiskalinės nuostatos**

Atsižvelgiant į muitų ir fiskalinių nuostatų tikslą bei turinį, jų suderinimo klausimas protokole yra tik antrinės svarbos ir netiesioginio pobūdžio, palyginti su transporto politikos tikslais, kurių siekiama protokolu.

[6] 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/2009 dėl bendrųjų patekimo į tarptautinę keleivių vežimo tolimojo susisiekimo ir miesto autobusais rinką taisyklių ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 561/2006 (OL L 300, 2009 11 14, p. 88).

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas bei naudojimas ir poveikio vertinimas**

Komisija poveikio vertinimo neatliko ir į išorės ekspertus nesikreipė. *Interbus* susitarimo išplėtimas, kad jis būtų taikomas ir reguliariosioms ir specialioms reguliariosioms tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugoms, padėtų išplėsti keleivių vežimo kelių transportu srities Europos Sąjungos *acquis* taikymo geografinę sritį.

Ekonominis ir socialinis poveikis keleivių vežimo ir turizmo sektoriams būtų teigiamas. Didesnis eismo intensyvumas greičiausiai turėtų nedidelį poveikį aplinkai.

- **Supaprastinimas**

Suderinus leidimų dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų teikimo išdavimo procedūras tokių paslaugų teikimas taptų paprastesnis.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis pagrindas yra Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV), visų pirma materialinis teisinis pagrindas – SESV 91 straipsnis kartu su SESV 218 straipsnio 5 dalimi.

- **Priemonės pasirinkimas**

SESV 218 straipsnio 5 dalyje numatyta, kad taikytina priemonė yra Tarybos sprendimas.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Nėra.

5. NEPRIVALOMI ELEMENTAI

- **Vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Protokolo 16 straipsnyje nustatyta, kad protokolo veikimą kas penkerius metus įvertina pagal jo 18 straipsnį įsteigtas jungtinis komitetas.

- **Tolesnė procedūra**

Komisija mano, kad būtina pradėti protokolo pasirašymo procedūrą. Todėl Komisija teikia Tarybai šį naują pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Konkrečios siūlomo Tarybos sprendimo nuostatos

- Tarybos sprendimo 1 straipsnyje išdėstoma nuostata dėl *Interbus* susitarimo naujo protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo Sąjungos vardu.

- 2 straipsnis susijęs su įgaliojimais pasirašyti protokolą.

- 3 straipsnyje nustatoma Tarybos sprendimo įsigaliojimo data.

Konkrečios protokolo nuostatos

- 1 straipsnyje apibrėžiama protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų, teikiamų maršrutu, kurio išvykimo ar paskirties vieta yra teritorijoje susitariančiosios šalies, kurioje operatorius yra įsisteigęs ir kurioje transporto priemonės yra įregistruotos arba per kurią eina maršrutas ir kurioje keleiviai įlaipinami ir išlaipinami arba neįlaipinami ir neišlaipinami, taikymo sritis. Straipsnyje taip pat aptariami partnerystės susitarimai. Bet kokios formos kabotažas draudžiamas.

- 2 straipsnyje įtvirtinta nuostata dėl nediskriminavimo.

- 3 straipsnyje pateikiamos terminų apibrėžtys.

- 4 straipsnyje daroma nuoroda į *Interbus* susitarimo 1 priedą dėl nuostatų, taikomų keleivių vežimo kelių transportu vežėjams.

- 5 straipsnyje daroma nuoroda į *Interbus* susitarimo 2 priedą dėl techninių sąlygų, taikomų transporto priemonėms.

- 6 straipsnyje išdėstomos nuostatos dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo paslaugų, kurioms teikti reikalingas leidimas. *Inter alia,* jame numatoma galimybė susitariančiosioms šalims ir Sąjungos valstybėms narėms nuspręsti, kad reguliariosios ar specialios reguliariosios paslaugos tarp susitariančiųjų šalių teikiamos su sąlyga, kad sudaromi išvykimo ir paskirties vietos operatorių partnerystės susitarimai. Teisę jungtis į tokias partnerystes turėtų turėti susitariančiųjų šalių arba valstybių narių, per kurias eina maršrutas ir kuriose įlaipinami ir išlaipinami keleiviai, operatoriai, jei toks jų sprendimas.

- 7 straipsnyje nurodoma, kad protokolui taikomas *Interbus* susitarimo V skyrius dėl socialinių nuostatų ir VI skyrius dėl muitinių ir finansinių nuostatų.

- 8 straipsnyje numatyta leidimus išduodanti institucija, kuriai pavesta išduoti leidimus, leidimų gavėjai, leidimo galiojimo terminas, leidime nurodytini duomenys ir laikino bei išimtinio papildomų transporto priemonių naudojimo tvarka.

- 9 straipsnyje apibrėžiama paraiškos gauti leidimą pateikimo procedūra.

- 10 straipsnyje nustatoma paraiškos gauti leidimą nagrinėjimo procedūra, įskaitant atitinkamų kompetentingų institucijų ryšius, leidimo išdavimo procedūra ir vienintelės priežastys, dėl kurių galima atmesti paraišką.

- 11 straipsnyje nustatomos leidimo galiojimo pratęsimo arba jo sąlygų pakeitimo taisyklės.

- 12 straipsnyje nustatomos leidimo galiojimo pabaigos taisyklės.

- 13 straipsnyje nustatomos vežėjų pareigos.

- 14 straipsnyje nustatoma, kad susitariančiosios šalys turėtų užtikrinti, jog vežėjai laikytųsi atitinkamų nuostatų.

- 15 straipsnyje (kartu su 8 straipsnio 9 dalimi) pateikiamas dokumentų, kurie turi būti laikomi transporto priemonėje, sąrašas. Tas pats dokumentų, kurie turi būti laikomi transporto priemonėje, sąrašas pateikiamas protokolo 4 priede pateikto leidimo pavyzdžio trečiame puslapyje.

- 16 straipsnyje nustatomas protokolo galiojimo terminas (5 metai), galimybė jį automatiškai pratęsti tolesniems 5 metų laikotarpiams ir periodiniai protokolo veikimo vertinimai.

- 17 straipsnyje daroma nuoroda į *Interbus* susitarimo nuostatų taikymą *mutatis mutandis* su tam tikrais pakeitimais, visų pirma į penkerių metų pereinamąjį laikotarpį, taikomą esamoms dvišalių susitarimų nuostatoms dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų keleivių vežimo kelių transportu paslaugų, taip pat į protokolo sudarymą, ratifikavimą ar patvirtinimą, jo įsigaliojimą, denonsavimą ir kalbinius variantus. Straipsnyje taip pat numatytas protokolą ratifikuojančių šalių (siekiant protokolo įsigaliojimo) skaičiaus sumažinimas nuo keturių (kaip numatyta *Interbus* susitarime) iki trijų. Be to, protokolas susitariančiosioms šalims, kurios jį pasirašė, patvirtino ar ratifikavo, turėtų įsigalioti pirmą mėnesio, einančio po mėnesio, kurį trys susitariančiosios šalys, įskaitant Sąjungą, deponavo savo patvirtinimo ar ratifikavimo dokumentus Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriatui, dieną.

- 18 straipsniu įsteigiamas Jungtinis komitetas, kuris valdys protokolą *mutatis mutandis* pagal *Interbus* susitarimo 23 ir 24 straipsnius.

- 19 straipsnyje nustatoma procedūra, taikytina tais atvejais, kai Sąjungai nepriklausanti protokolo susitariančioji šalis įstoja į Europos Sąjungą.

- 20 straipsnyje nurodytas protokolo pasirašymo laikotarpis – dveji metai nuo tos dienos, kai Taryba priims šį Tarybos sprendimą, ir nurodyta, kad protokolą gali sudaryti, prie jo prisijungti arba jį ratifikuoti tik *Interbus* susitarimo susitariančiosios šalys.

- 21 straipsnyje nurodoma, kad įsigaliojus protokolui prie jo gali prisijungti bet kuri *Interbus* susitarimo susitariančioji šalis.

- 22 straipsnyje nustatoma, kad protokolo priedai yra neatskiriama jo dalis.

- 23 straipsnyje nustatoma, kad protokolas pakeičia protokolą dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų, kurį buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. balandžio 16 d. iki 2019 m. liepos 16 d.

- Protokolo 1 ir 2 prieduose daroma nuoroda į *Interbus* susitarimo 1 ir 2 priedus.

- 3 priede pateikiama pavyzdinė prašymo leisti teikti reguliariąsias ar specialias reguliariąsias tarptautinio keleivių vežimo paslaugas, kurioms teikti reikalingas leidimas, forma.

- 4 priede pateikiama pavyzdinė leidimo teikti reguliariąsias ar specialias reguliariąsias tarptautinio keleivių vežimo paslaugas forma.

2020/0257 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo Europos Sąjungos vardu

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą[1],

kadangi:

(1) remiantis Tarybos sprendimu 2002/917/EB[2], 2002 m. spalio 3 d. Sąjungos vardu buvo sudarytas ir 2003 m. sausio 1 d.[3] įsigaliojo Susitarimas dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais[4] (*Interbus* susitarimas);

(2) 2018 m. liepos 16 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2018/1195[5] dėl protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų pasirašymo;

(3) Protokolą dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. liepos 16 d. iki 2019 m. balandžio 16 d. Sąjunga jį pasirašė 2019 m. balandžio 11 d. Tačiau iki pasirašymo laikotarpio pabaigos to protokolo nepasirašė nė viena kita *Interbus* susitarimo susitariančioji šalis. Dėl to protokolo įsigaliojimas tapo neįmanomas;

(4) 2020 m. vasario 18 d. Taryba įgaliojo Komisiją Sąjungos vardu pradėti derybas dėl protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų dalinio pakeitimo, kad būtų padaryti tam tikri techniniai pakeitimai, susiję su jo pasirašymu ir įsigaliojimu, ir kad būtų atsižvelgta į vienos *Interbus* susitarimo susitariančiosios šalies pavadinimo pakeitimą;

---

1 [ADD REFERENCE]

2 2002 m. spalio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/917/EB dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) sudarymo (OL L 321, 2002 11 26, p. 11).

3 OL L 321, 2002 11 26, p. 44.

4 OL L 321, 2002 11 26, p. 13.

5 2018 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/1195 dėl Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų pasirašymo Europos Sąjungos vardu (OL L 214, 2018 8 23, p. 3).

(5) derybos buvo sėkmingai užbaigtos. Nustatytas naujas protokolo pasirašymo terminas – dveji metai. Be to, protokolas dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų buvo iš dalies pakeistas taip, kad tam, kad jis įsigaliotų, reikia, kad jį patvirtintų arba ratifikuotų mažiau susitariančiųjų šalių, o laukimo laikotarpis po to patvirtinimo arba ratifikavimo būtų trumpesnis, nei nurodyta *Interbus* susitarime. Be to, protokole atsispindi buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos pavadinimo pakeitimas į Šiaurės Makedonijos Respubliką;

(6) aiškumo sumetimais ir siekiant palengvinti greitą protokolo pasirašymą ir įsigaliojimą, buvo nuspręsta, kad tikslinga parengti naują iš dalies pakeistą protokolą dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų, pakeičiantį protokolą dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų, kurį buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. liepos 16 d. iki 2019 m. balandžio 16 d.;

(7) protokolu turėtų būti sudarytos palankesnės sąlygos *Interbus* susitarimo susitariančiosioms šalims tarpusavyje teikti reguliariąsias ir specialias reguliariąsias paslaugas ir taip pagerintas keleivių vežimas maršrutais tarp jų;

(8) kalbant apie bendrąsias nuostatas, visų pirma nuostatas dėl Jungtinio komiteto veikimo, taip pat siekiant sudaryti palankesnes sąlygas jungtiniam komitetui veikti, naujame protokole iš esmės įtvirtintos *Interbus* susitarimo taisyklėms analogiškos nuostatos;

(9) tam, kad protokolo nauda nebūtų pernelyg pavėluota, protokole nustatyta, kad jį patvirtinusioms arba ratifikavusioms susitariančiosioms šalims jis įsigalioja tada, kai jį bus patvirtinusios arba ratifikavusios trys susitariančiosios šalys, įskaitant Sąjungą;

(10) todėl naujas protokolas dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų paslaugų turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Susitarimo dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (*Interbus* susitarimo) protokolo dėl reguliariųjų ir specialių reguliariųjų tarptautinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais paslaugų, kuriuo pakeičiamas *Interbus* susitarimo protokolas, kurį buvo galima pasirašyti nuo 2018 m. liepos 16 d. iki 2019 m. balandžio 16 d., pasirašymas su sąlyga, kad minėtas susitarimas bus sudarytas[6].

2 straipsnis

Tarybos generalinis sekretoriatas parengia įgaliojamąjį raštą, kuriuo protokolo derybininko nurodytam (-iems) asmeniui (-ims) suteikiami įgaliojimai pasirašyti protokolą.

[6] The text of the Protocol will be published together with the Decision on its conclusion.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas